

## FRANK TANG

- 1988 Born in Hong Kong  
2010 Bachelor of Visual Arts (Hons), Hong Kong Baptist University

## ABOUT THE ARTIST

Frank Tang Kai-yiu is a Hong Kong-based artist whose artworks look into the performative elements of Chinese painting. Tang received his Bachelor of Visual Arts (Hons) from Hong Kong Baptist University in 2010. In 2014, he was invited to a 6-month residency in Zurich by The Zurich University of the Arts. During Tang's art study, his work and art were well-recognized and have won several awards, including Yau Sang Cheong Chinese painting Award of AVA in 2009, Louis Mak Chinese Painting Award in 2012 and Grant Award from Muses Foundation for Culture and Education Limited in 2012. His artworks have been exhibited in museums, art organizations and galleries in Germany, Hong Kong, Shenzhen, and Taiwan.

## SOLO EXHIBITIONS

- 2016 *From 4am to 10pm*, Chi Art Space, K11 Art Foundation, Hong Kong  
*Violence and Silence*, Art Basel, Hong Kong
- 2015 *Untitled Landscape*, Art Kaohsiung, Kaohsiung, Taiwan  
*The Painter of Modern Life*, connecting space, Hong Kong  
*Wandering in the Park*, Hong Kong Arts Centre, Hong Kong
- 2014 *Synthetic Landscape*, Artify Gallery, Hong Kong  
*The Painter of Modern Life*, Museum Barengasse Zurich, Zurich, Switzerland

## GROUP EXHIBITIONS (SELECTED)

- 2016 *Ink Asia 2016*, Academy of Visual Arts of Hong Kong Baptist University, Hong Kong  
*Art Kaohsiung*, Kaohsiung, Taiwan  
*Next Destination: Hong Kong Selling Exhibition of Contemporary Hong Kong Art*, Sotheby's Hong Kong Gallery, Hong Kong
- 2015 *What Unimaginable Forms*, Comix Home Base, Wan Chai, Hong Kong  
*Affordable Art Fair*, YY9 Gallery, HKCEC, Hong Kong  
*Tradition Today - Ink Painting and Calligraphy*, China 8, Kunstmuseum Gelsenkirchen, Germany  
*Formosa Art Show*, Taipei, Taiwan  
*Creating the Future: Thinking About The Unthinkable*, Online & Print Exhibition curated by Cao Dan and Li Zhenhua, supported by LEAP LABS, Momentum,

- Berlin, Germany  
*In Conversations with 100 local artists - YY9 10th Anniversary Exhibition*, YY9 Gallery, Hong Kong  
*Creating the Future: Thinking About The Unthinkable*, Online Exhibition curated by Cao Dan and Li Zhenhua, supported by LEAP LABS
- 2014 *Art Mo International Art Fair*, Macau, China  
*What We See & Make Seen*, Museum Barenegasse Zurich, Zurich, Switzerland  
*Migros Herdern Open Door Day*, Zurich, Switzerland
- 2013 *Beyond the Landscape*, YY9 Gallery, Hong Kong  
*The Asia Contemporary Art Show*, Wheelock Gallery, Hong Kong  
*Delta Edge: Cultural Exchange of the Pearl River Delta*, The Blue House, Hong Kong  
*Delta Edge: Cultural Exchange of the Pearl River Delta*, F518 Idea Land, Shenzhen, China  
*LINKAGE - Student X Alumni Exhibition*, Hong Kong Baptist University, Hong Kong
- 2012 *LOUD: Mapping the Aesthetics of Visual Silence*, Fringe programme of dOCUMENTA 13, Kassel, Germany
- 2011 *deTour 2011*, Former Police Married Quarters, Hong Kong  
*There Are Trees Above*, Gallery Exit, Hong Kong  
*Ink Art in the New Century*, Hong Kong Central Library, Hong Kong  
*HKAC Open House 2011*, Hong Kong Art Centre, Hong Kong
- 2010 *New Trend 2010*, Artist Commune, Hong Kong  
*SOLOs - AVA Graduation Exhibition*, Academy of Visual Arts, Hong Kong Baptist University, Hong Kong  
*Could be Chinese Painting*, Tunghai University, Taiwan

## HONOURS / AWARDS / ACHIEVEMENTS

- 2014 Artist-in-Residence, Zurich University of the Arts
- 2013 Finalist, Hong Kong Art Prize 2013, Asia Contemporary Art Show
- 2012 Grant Award, Muses Foundation for Culture and Education Limited  
Louis Mak Chinese Painting Award
- 2010 AVA Awards (Outstanding Award), SOLOs Graduation Show, Academy of Visual Arts
- 2009 Yau Sang Cheong Chinese painting Award, Academy of Visual Arts

鄧啟耀

1988生於香港

2010畢業於香港浸會大學視覺藝術院(榮譽)文學士

### 藝術家簡介

鄧啟耀，香港年輕藝術家，專注於探討行為與中國水墨之間的關係。2014年，他獲邀參與蘇黎世藝術大學為期半年的藝術家駐留計劃。他曾於2009年獲「友生昌中國繪畫獎」；2010年獲「視覺藝術創作獎」；2012年獲「麥羅武中國繪畫獎」及「美思堂文教基金」獎學金。其作品見於德國、蘇黎世、台灣、深圳和香港的各個藝術館、藝術機構和畫廊。

### 個展

- 2016 《暴力與靜謐——張暉明與鄧啟耀雙個展》巴塞爾藝術展 香港  
《從早上4點至晚上10點》K11藝術基金會 香港
- 2015 《無名山水》高雄藝術博覽會 高雄 台灣  
《鄧啟耀：外出一會》Connecting Space 香港  
《在公園散步》香港藝術中心 香港
- 2014 《The Painter of Modern Life—鄧啟耀個展》Barengasse 博物館 瑞士 蘇黎世  
《自然非然》Artify 畫廊 香港

### 部分聯展

- 2016 《水墨藝博2016》香港浸會大學 香港  
《藝術高雄》台灣 高雄  
《下一個目的地：香港當代香港藝術展售會》香港蘇富比藝術空間 香港
- 2015 《What Unimaginable Forms》動漫基地 香港  
《Affordable Art Fair》YY9 畫廊 香港會議展覽中心 香港  
《Tradition Today - Ink Painting and Calligraphy》中國八 蓋爾森基興美術館 德國  
《福爾摩沙國際藝術博覽會》台灣 台北  
《為未來而創造：想像不可想像之事》線上展覽 曹丹和李振華策展 「藝術界」支持
- 《十周年：與藝術家對話》YY9 畫廊 香港
- 2014 《藝術澳門博覽會》澳門  
《Migros Herdern 開放日》瑞士 蘇黎世  
《What We See & Make Seen》Barengasse 博物館 瑞士 蘇黎世
- 2013 《Beyond the Landscape》YY9 畫廊 香港  
《亞洲當代藝術展》Wheelock 畫廊 香港  
《銳角2013：當代民間藝術深圳藝術展》深圳 F518 時尚創意園 中國 深圳  
《學生 X 老鬼交流展》香港浸會大學 香港

- 2012 《LOUD: Visual Festival Fringe》德國 卡塞爾
- 2011 《A Touch of Temperature》Gallery Livi 香港  
 《DETOUR 設計·香港 2011》中環荷里活道前已婚警察宿舍 香港  
 《水墨新世紀》香港中央圖書館 香港  
 《香港藝術中心開放日 2011》思聯 (CL3) 建築及室內設計公司 香港藝術中心 香港  
 《上面有樹木》安全口畫廊 香港
- 2010 《My City, My Wish ---- 龍巖城市展覽會》香島中學 香港  
 《犀利—大學生畢業作品展》香港藝術地圖 柴灣青年廣場 香港  
 《出爐—2010 藝術系畢業生聯展》牛棚藝術村 香港  
 《SOLOs—香港浸會大學視覺藝術院畢業生聯展》視覺藝術院畫廊 香港  
 《Living in B04》視覺藝術院畫廊 香港  
 《應該是水墨》東海大學 台灣

#### 獎項 / 成就

- 2014 藝術家駐留計劃 蘇黎世藝術大學
- 2013 入圍亞洲當代藝術展香港藝術獎
- 2012 「美思堂文教基金」獎學金  
 麥羅武中國繪畫獎
- 2010 視覺藝術創作獎 香港浸會大學視覺藝術院 SOLOs 本科生畢業展
- 2009 友生昌中國繪畫獎 香港浸會大學視覺藝術院

邓启耀

1988 生于香港

2010 毕业于香港浸会大学视觉艺术院(荣誉)文学士

### 艺术家简介

邓启耀，香港年轻艺术家，专注于探讨行为与中国水墨之间的关系。2014 年，他获邀参与苏黎世艺术大学为期半年的艺术家驻留计划。他曾于 2009 年获“友生昌中国绘画奖”；2010 年获“视觉艺术创作奖”；2012 年获“麦罗武中国绘画奖”及“美思堂文教基金”奖学金。其作品见于德国、苏黎世、台湾、深圳和香港的各个艺术馆、艺术机构和画廊。

### 个展

- 2016 《暴力与静谧——张晖明与邓启耀双个展》 巴塞艺术展 香港  
《从早上4点至晚上10点》 K11艺术基金会 香港
- 2015 《无名山水》 高雄艺术博览会 高雄 台湾  
《邓启耀：外出一会》 Connecting Space 香港  
《在公园散步》 香港艺术中心 香港
- 2014 《The Painter of Modern Life—邓启耀个展》 Barengasse 博物馆 瑞士 苏黎世  
《自然非然》 Artify 画廊 香港

### 部分联展

- 2016 《水墨艺博 2016》 香港浸会大学 香港  
《艺术高雄》 台湾 高雄  
《下一个目的地：香港当代香港艺术展售会》 香港苏富比艺术空间 香港
- 2015 《What Unimaginable Forms》 动漫基地 香港  
《Affordable Art Fair》 YY9 画廊 香港会议展览中心 香港  
《Tradition Today - Ink Painting and Calligraphy》 中国八 盖尔森基兴美术馆 德国  
《福尔摩沙国际艺术博览会》 台湾 台北  
《为未来而创造：想象不可想象之事》 线上展览 曹丹和李振华策展 “艺术界” 支持
- 《十周年：与艺术家对话》 YY9 画廊 香港
- 2014 《艺术澳门博览会》 澳门  
《Migros Herdern 开放日》 瑞士 苏黎世  
《What We See & Make Seen》 Barengasse 博物馆 瑞士 苏黎世
- 2013 《Beyond the Landscape》 YY9 画廊 香港  
《亚洲当代艺术展》 Wheelock 画廊 香港  
《锐角 2013：当代民间艺术深圳艺术展》 深圳 F518 时尚创意园 中国 深圳  
《学生 X 老鬼交流展》 香港浸会大学 香港
- 2012 《LOUD: Visual Festival Fringe》 德国 卡塞尔

LEO GALLERY Shanghai | 376 Wukang Road, Xuhui District, Shanghai, China | +86-21 54658785 | shanghai@leogallery.com.cn

LEO GALLERY Hong Kong | 189 Queen's Road West, Sheung Wan, Hong Kong | +852 2803 2333 | hongkong@leogallery.com.cn

All rights reserved by Leo Gallery International Ltd.

- 2011 《A Touch of Temperature》 Gallery Livi 香港  
 《DETOUR 设计·香港 2011》中环荷里活道前已婚警察宿舍 香港  
 《水墨新世纪》香港中央图书馆 香港  
 《香港艺术中心开放日 2011》思联（CL3）建筑及室内设计公司 香港艺术中心 香港  
 《上面有树木》安全口画廊 香港
- 2010 《My City, My Wish ---- 龙愿城市展览会》香岛中学 香港  
 《犀利—大学生毕业作品展》香港艺术地图 柴湾青年广场 香港  
 《出炉—2010 艺术系毕业生联展》牛棚艺术村 香港  
 《SOLOs—香港浸会大学视觉艺术学院毕业生联展》视觉艺术学院画廊 香港  
 《Living in B04》视觉艺术学院画廊 香港  
 《应该是水墨》东海大学 台湾

## 奖项 / 成就

- 2014 艺术家驻留计划 苏黎世艺术大学  
 2013 入围亚洲当代艺术展香港艺术奖  
 2012 “美思堂文教基金”奖学金  
 麦罗武中国绘画奖  
 2010 视觉艺术创作奖 香港浸会大学视觉艺术学院 SOLOs 本科生毕业展  
 2009 友生昌中国绘画奖 香港浸会大学视觉艺术学院